

# intertextile

SHANGHAI apparel fabrics

中国国际纺织面料及辅料(秋冬)博览会  
China International Trade Fair for Apparel Fabrics and Accessories – Autumn Edition

同期活动  
Fringe Programme

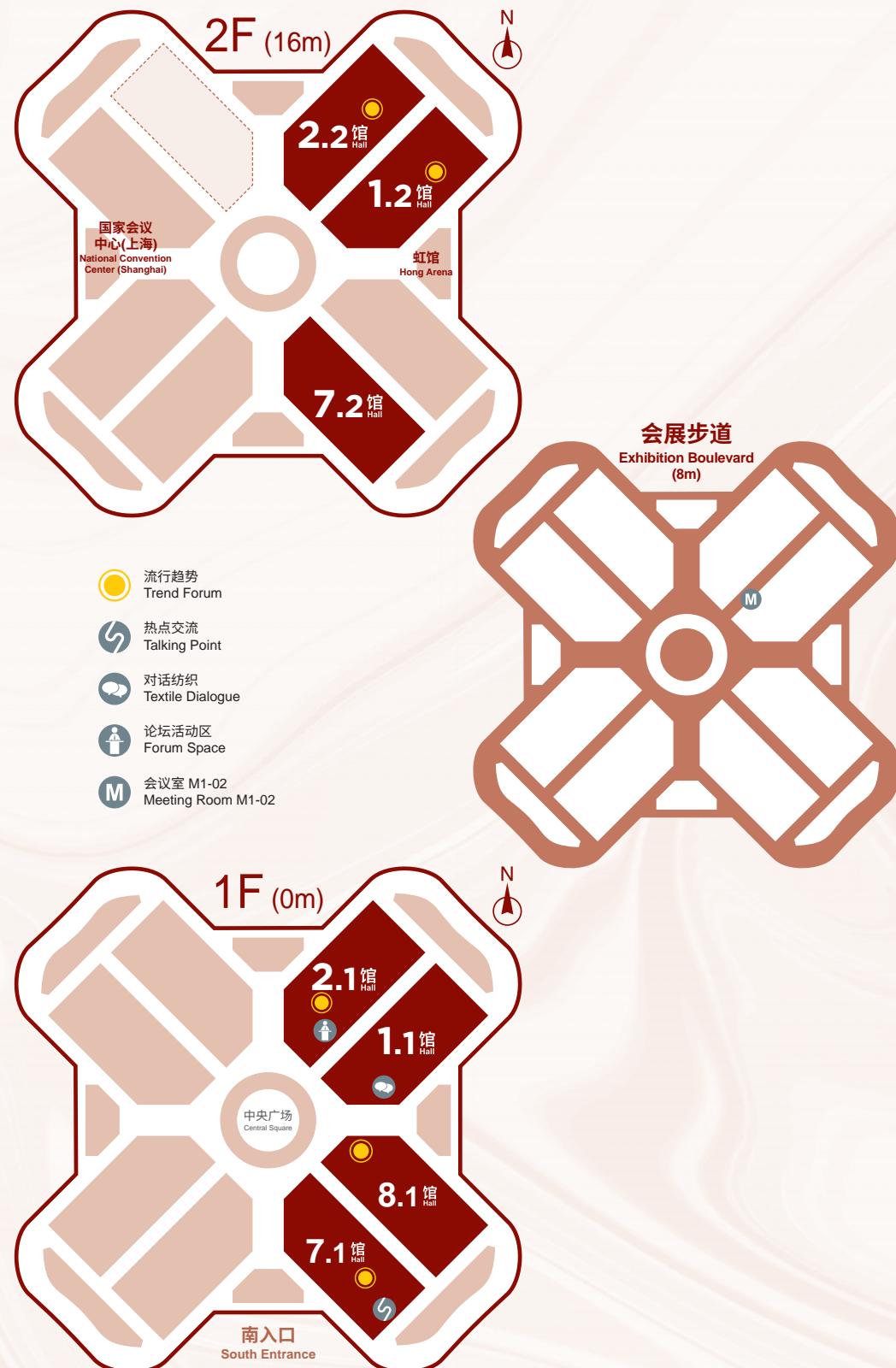
2021.10.9 – 11

国家会展中心(上海)  
National Exhibition and  
Convention Center (Shanghai)



研讨会日程  
Seminar schedule

## 同期活动场地 Fringe Programme Venues



## 同期活动简介 FRINGE PROGRAMME INTRODUCTION

中国国际纺织面料及辅料(秋冬)博览会的同期活动将横跨三天展期,以4大主题分类,聚焦及塑造服装及纺织贸易行业的未来。我们邀来行业专家及企业参与30场研讨会及8场论坛分享,为买家及观众带来行业见解。

The 3-day fringe programme will be categorised into FOUR key themes that shape the future of apparel and the textile trade industry. Industry professionals and our exhibitors will conduct 30 seminars and 8 themed forums to provide insight for the exhibitors and buyers with highlighted program as follows:

### 流行趋势 Design and Trend

国际知名的行业专家将进行多场研讨会及专题小组会议揭示22-23秋冬面料及色彩趋势。全面的流行趋势发布区将介绍各种面料的设计与潮流趋势。

Internationally renowned industrial specialists will offer various seminar and panel discussion sessions to reveal A/W 22-23 fabrics and color trend. A comprehensive trend forum revealing the latest in design trends through fabric displays and seasonal trend stories.

- Intertextile 流行趋势研讨会 Intertextile Directions A/W 2022-23 Trend Seminar P 02
- 2022 / 23 中国纺织面料流行趋势论坛 2022/23 A/W Fabrics China Trend Forum P 04

### 市场信息及营销策略 Market Information & Business Strategies

「intertextile FORUM 纺织论坛」以构建高质量现代产业体系内容为核心,为纺织行业厂商提供企业价值创新的地性思路与方法,以畅通内需为战略基点的产业循环,建设高质量纺织制造体系。「全链路数字化场景下的面料新供给」论坛讨论服装智能制造及面料数字化,「电子商务如何适应疫情后的规模化发展」论坛将探讨中国跨境电商电子商务及纺织行业精英分享经验。

intertextile FORUM aims to provide the manufacturers in the textile industry with local ideas and methods for corporate value innovation with the content of "building a high-quality modern industrial system" as the core, and build a high-quality textile manufacturing system through the industrial circulation with promoting domestic demands as the strategic base. Full Link Digital of Fabrics Supply Forum discusses about intelligent manufacturing of clothing and digital dyeing, and the e-Commerce forum includes the introduction of China cross border e-Commerce and sharing from industry professional.

- intertextile FORUM 纺织论坛  
畅通双循环, 构建高质量现代产业体系  
**Build a High-quality Modern Industrial System by Promoting the Dual Circulation** P 06
- 全链路数字化场景下的面料新供给  
**Full Link Digital of Fabrics Supply** P 08
- 电子商务如何适应疫情后的规模化发展  
**How e-Commerce is Adapting to the Post-pandemic and Scaling Up** P 09

### 技术 Technology and Solution

以纺织业的最新技术及创新科技为题的研讨会及产品发布会,研讨展商的最新科技及应用。

Including seminars and product presentations with latest technology and innovation as key theme and their application.

- 产业互联时代 – 数据赋能纺织面料开发新模式  
**How can Big-Data Enable Textiles Developing Chains** P 10
- 基于人体舒适度理论的烟台业林六大主题系列面料  
**Ye-Lin 6 Series of Products Based on Comfortable Degree of Human Body** P 11

### 可持续发展议题 Sustainability Issue

研讨会将介绍最新的可持续发展相关趋势、动向、标准及规定之更新。论坛则探讨行业的设计创新、可持续时尚的发展方向、材料在循环经济中的重要性,以及最新技术的发表。

Seminars will introduce the latest sustainable trend, standard and regulations updates. Forum will discuss the innovation on industrial design, the development of sustainable fashion, the discussion on the contribution of sustainable material in circular economy, and also the release of latest technology.

- 纺织工业设计创新论坛 Innovation Forum for Textile Industrial Design P 12
- 让可持续时尚触手可及 Make Sustainable Fashion Accessible to Everyone P 14
- 碳达峰、碳中和企业战略行动峰会 Corporation Strategic Action Summit on Carbon Emissions Peak and Carbon Neutrality P 15
- 可持续时尚发展论坛 Future Nylon Sustainable Fashion Development Forum P 16
- 利用气味控制技术重新定义服饰的洁净和可持续性 Redefining Clean and Sustainability for Apparel with Odor Control Technology P 17

## 重点活动 – 流行趋势

### FEATURED EVENTS – DESIGN AND TREND



#### 流行趋势展示区 2.1-E46

##### Trend Forum 2.1-E46

潮流导向委员会自 1998 年成立，委员会各成员来自世界各地的时尚之都，遍布欧洲、亚洲及美国等全球主要成衣出口市场，并致力于为设计师及纺织业专才提供宝贵的市场研究及推广工具，协助他们紧贴未来的时装潮流而进行设计及生产。每一季，委员会都会结合彼此的专业知识和地区实力，利用展商所提交的面料以鲜明的主题刻画未来潮流及时装材料趋势。

The Directions Trend Committee was established in 1998, committee members come from fashion capitals of the major export markets for international garment trade: New York, Milan, Paris and Tokyo, has provided an invaluable research and marketing tool to designers and garment professionals, helping them steer their designs and manufacturing process in line with coming fashion seasons. Each season, they combine their expertise and local influences to come up with the themes that tell the story of tomorrow's apparel fabric trends and present at the Trend Forum through fabrics from exhibitors.

#### 2022-23 秋冬季度主题：数码崛起

##### Autumn / Winter 2022-23 Seasonal theme: E.VOLUTION

新时代造就新征途，我们需要放眼远望，迈步向前，迎接变革。

我们迫切地想塑造更美好的国度、采纳新规范，并通过综合能力和当代线性勾勒未来。

在谱写这一新篇章时，我们每一位都献出了与生俱来的创造力、行动力、以开明的态度迎接创新发展，并重新审视自身的自由意志和欲望。

现在是时候为「现实数码」生活模式强化思维、行动力和情感了。

##### 四大主题：

- 韧性 • 慰藉 • 非常规 • 激励

We are experiencing the approach of a new era. The time has come to expand our horizon, we are ready to advance and prepared to evolve.

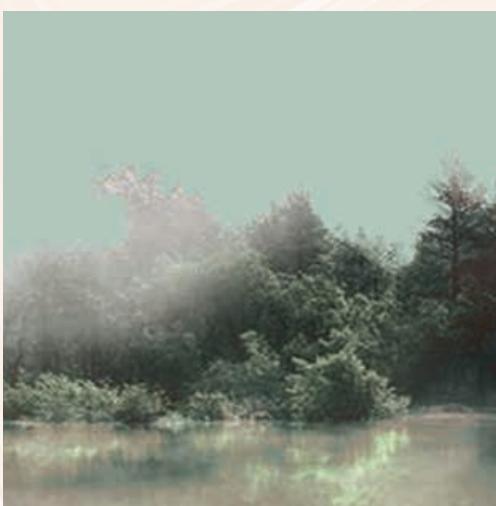
We feel a real urgency to shape a better world, adopting new norms and expressing future directions with a synthesis capacity and a contemporary linearity.

Each contributes to a chapter of life's evolution through instinctive creativity, initiative and with an open-minded approach to innovative developments, reconnecting with our free will and desires.

It's time to boost our mindset, our vitality and feelings to set a 'phygital' lifestyle.

##### Four themes will be presented:

- RESILIENCE • REFUGE • UNREASON • BOOSTER



### Intertextile 流行趋势研讨会 INTERTEXTILE TREND SEMINAR



2022-23 年秋冬潮流趋势之首席设计师为美国纽约 Doneger Creative Services 公司，其创作总监 Kai Chow 全面介绍 Intertextile 流行趋势，包括各种面料的设计与潮流趋势。

The designer for AW 2022-23 Trend Forum is Doneger Creative Services from New York. Mr Kai Chow, the Creative Director, will introduce the Intertextile Trend, the latest design trends and seasonal trend stories.

**2021.10.9**

12:40 - 13:10 Intertextile 2022-23 秋冬流行趋势解析  
Intertextile Trends Autumn-Winter 2022-23

\* 英语 English

(\* 将提供英语 ↔ 普通话同声传译 English ↔ Mandarin Simultaneous Interpretation will be provided)



Kai Chow  
Doneger Creative Services

# 重点活动 – 流行趋势

## FEATURED EVENTS – DESIGN AND TREND

### 2022 / 23 中国纺织面料流行趋势论坛 2022 / 23 A/W Fabrics China Trend Forum



#### 论坛 FORUM

中国纺织面料流行趋势研究结合市场需求，系统化研究色彩、纤维、纱线、面料服装风格、技术以及产品开发方向，运用趋势研究的国际化、专业化和市场化研究力量，指导企业进行精准的趋势应用与产品推广。

此次系列趋势论坛演讲嘉宾由中国纺织信息中心流行趋势研究专家、分品类趋势联盟研究专家组成，以 2022 / 23 秋冬中国纺织面料流行趋势为引领，结合纺织服装产业链的终端需求，在产品开发、产品企划以及生产实践等多维角度进行系统化阐述，展示中国纺织面料流行趋势及分品类趋势的研究成果。

Based on market demand, Fabrics China trend research gathers international, professional, and market-oriented research resources to systematically study colors, fibers, yarns, fabrics, apparel styles, technologies, and product development directions, so as to guide enterprises to promote new products on the basis of latest trends application.

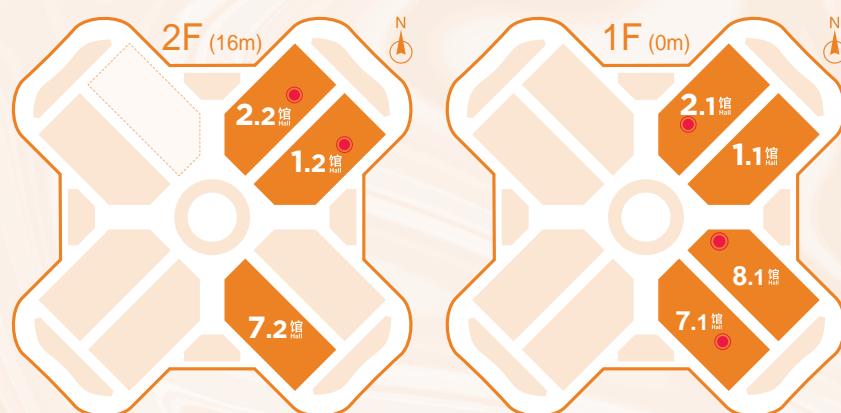
The speakers of this forum are trend research experts from China Textile Information Center and sub-category trend alliances. Combining the needs of the textile and apparel industry chain, experts will elaborate on product development, product planning, and production practice based on the 2022 / 23 A/W Fabrics China trend research, showing related research results and category trends.

#### 国内流行趋势区位置：

- 1.2 号馆 科技 & 功能趋势区 (1.2-E106)
- 2.2 号馆 辅料流行趋势区 (2.2-G105)
- 7.1 号馆 可持续时尚趋势区 (7.1-E108)
- 8.1 号馆 时尚概念趋势区 (8.1-E22)

#### Location of domestic trend forums:

- 1.2H Techno Functions Trend Forum (1.2-E106)
- 2.2H Accessories Trend Forum (2.2-G105)
- 7.1H Sustainability Fashion Zone (7.1-E108)
- 8.1H Fashion Focus Trend Forum (8.1-E22)



2021.10.9

时间 Time	主题 Topic
14:00 - 16:20	2022 / 23 秋冬中国纺织面料流行趋势 2022 / 23 AW Fabrics China Trend
	2022 / 23 秋冬趋势研发面料及设计应用——中国流行面料产品解读 2022 / 23 AW Fabrics and Related Design Based on Trend Research - Interpretation of Fabrics China Fabrics
	可持续时尚纱线应用指南 The Application of Sustainable Fashion Yarns
	2022 / 23 秋冬男装面料流行趋势 2022 / 23 AW Fabrics Trend for Menswear
	适应新服装消费趋势 Adapt to New Clothing Consumption Trends
	The Wool Lab Digital 美丽诺羊毛纱线和面料趋势指南 The Wool Lab Digital

2021.10.10

时间 Time	主题 Topic
10:20 - 12:30	2022 / 23 秋冬中国纺织面料流行趋势——色彩流行趋势 2022 / 23 AW Fabrics China Trend - Color Trend
	ECOCOLOR 让改变发生：零排放的针织面料染色及成衣洗水 ECOCOLOR Makes Change Happen: Zero-Discharge Knitted Fabric Dyeing and Garment Washing
	植物染色——助力可持续发展之路 Vegetable Dyeing - A Way to Promote Sustainable Development
	服装品牌内核竞争力的构建——面料痛点突破 Building the Core Competitiveness of Apparel Brands - Breakthrough of Fabric Pain Points
	2022 / 23 秋冬羊毛面料流行趋势 2022 / 23 AW Fabrics Trend for Wool
	2022 / 23 秋冬针织面料流行趋势 2022 / 23 AW Trend of Knitted Fabrics

\* 普通话 Mandarin



# 重点活动 – 市场信息及营销策略

## FEATURED EVENTS – MARKET INFORMATION & BUSINESS STRATEGIES

**intertextile FORUM 纺织论坛**  
**畅通双循环，构建高质量现代产业体系**  
**Build a High-quality Modern Industrial System**  
**by Promoting the Dual Circulation**



本届 2021 intertextile 论坛（上海·秋季）以“畅通双循环，构建高质量现代产业体系”为主题。立足当下以“构建高质量现代产业体系”内容为核心，为纺织行业厂商提供企业价值创新的在地性思路与方法，以畅通内需为战略基点的产业循环，建设高质量纺织制造体系。围绕更好满足人民生活需要为方向，以高质量供给创造高品质生活。培育行业新型消费。拓展产业应用空间。加快推进产业基础高级化、制造环节高端化和产业链现代化，共谋以构建高质量现代产业体系畅通双循环过程中的趋势和方向。

This 2021 Intertextile Forum (Shanghai Autumn) takes “Building a high-quality modern industrial system by promoting the dual circulation” as the theme. Based on the current situation, it aims to provide the manufacturers in the textile industry with local ideas and methods for corporate value innovation with the content of “building a high-quality modern industrial system” as the core, and build a high-quality textile manufacturing system through the industrial circulation with promoting domestic demands as the strategic base. It aims to create a high-quality life with high-quality supplies by focusing on meeting the people's life demands in a better way. Furthermore, it will cultivate new consumption patterns in the industry, and expand the industrial application space; accelerate the advancement of industrial foundations, high-end process of manufacturing links, and modernization of the industrial chain; and conspire the trend and orientation in the process of building a high-quality modern industrial system by promoting the dual circulation.

### 论坛 FORUM

#### 2021.10.10

时间 Time	主题 Topic	讲者 / 话题 Speakers / Topic
14:30 - 14:35	主持嘉宾开场 Opening by the Host	王军，中国服装论坛执行主席 Wang Jun, Executive Chairman, China Fashion Forum
14:35 - 14:55	领导致辞 Leader' Speech	徐迎新，中国纺织工业联合会副会长 中国国际贸易促进委员会纺织行业分会会长 Xu Yingxin, Deputy President, China National Textile and Apparel Council & President, Sub-Council of Textile Industry, China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT TEX)  温婷，法兰克福展览（香港）有限公司高级总经理 Wen Ting, Senior General Manager, Messe Frankfurt (HK) Ltd

2021.10.10

时间 Time	主题 Topic	讲者 / 话题 Speakers / Topic
14:55 - 15:40	主题演讲 Keynote Speeches	郭秀玲，上海沙涓时装科技有限公司董事总经理、Sandriver 羊绒品牌创始人 张希勤，所罗定制总经理 李令云，深圳玛丝菲尔时装股份有限公司集团供应链中心副总经理 Guo Xiuling, Managing Director of Shanghai Sanddriver Fashion Co Ltd, and founder of Sandriver cashmere brand Zhang Xiqin, General Manager of SOLOSALI Li Lingyun, Deputy General Manager of the Supply Chain Center, Shenzhen Marisfrolg Fashion Co Ltd
15:40 - 16:10	论点研判 Study and Judgment of Arguments	主持人：鞠孝新，海尔衣联网平台服装产业总经理 Host: Ju Xiaoxin, General Manager of Clothing Industry of the Haier Clothing Network Platform  话题：全链路协同，促成纺织产业价值新高地 (1) 汪荣泽，上海堡尼集团总裁 (2) 赵敏，上海九皋服饰科技有限公司 CEO、品牌创始人 (3) 陈晖，ABLE JEANS 副总经理  Topic: Full-link collaboration brings the value of textile industry to a new height (1) Wang Rongze, President of Shanghai Baoni Group (2) Zhao Min, CEO and Brand Founder of Shanghai Jiugao Garment Technology Co Ltd (3) Chen Hui, Deputy General Manager of ABLE JEANS
16:10 - 17:00	超级买家发“布” Fabric Promotion by Fabric to Fashion	发布主题一：轻正装出圈之路 古卓文，上海丝绸集团品牌发展有限公司 Lily 女装供应链总监 Release Topic 1: A Way for Semi-formal Wear Presented by: Gu Zhuowen, Director of LILY Women's Wear Supply Chain, Shanghai Silk (Group) Brand Development Co Ltd  发布主题二：跨越千年的新消费 徐爱东，木棉道品牌创始人兼设计总监 Release Topic 2: New Consumption Style across the Millennium (iteration direction of traditional-style clothing—improving the Chinese Tang suit) Presented by: Xu Aidong, Founder and Design Director of Mumian Dao brand  发布主题三：功能可持续 运动大健康 林海云，特步集团品牌副总裁 Release Topic 3: Sportswear with Sustainable Functions for Great Health Presented by: Neville Lin, Vice Brand President Xtep Group
<p>* 普通话 Mandarin</p> <p>最终大会日程及到场嘉宾以现场为准， 最终解释权归中国国际贸易促进委员会纺织行业分会。 The final conference schedule and guests are subject to the scene. The final interpretation right belongs to the Sub-Council of Textile Industry of China Council for the Promotion of International Trade.</p>		



## 重点活动 – 市场信息及营销策略

### FEATURED EVENTS – MARKET INFORMATION & BUSINESS STRATEGIES

全链路数字化场景下的面料新供给  
Full Link Digital of Fabrics Supply



本次 intertextile 秋冬展期间，犀牛智造技术论坛将首次亮相，将以服装智能制造为出发点，讲述服装柔性快反下的面料数字化快染。为企业解决服装生产供应链中预售预测难、快速反应难、消库存难等问题提供思路。

During the intertextile autumn edition, the Rhino Intelligent Manufacturing Technology Forum will make its debut. It will start from the intelligent manufacturing of clothing and talk about the digital and fast dyeing of fabrics under the flexible and fast reaction of clothing. To provide ideas for enterprises to solve the problems of pre-sale forecasting, rapid response, and inventory elimination in the clothing production supply chain.

**2021.10.9**

时间 Time 讲者 Speakers

13:30 - 14:30 王宇，阿里集团 - 迅犀数字科技有限公司 - 犀牛智造供应链总监  
Wang Yu, Director, Supply Planning, Alibaba Group-Xunxi Digital Technology Co Ltd

\* 普通话 Mandarin



**论坛  
FORUM**



**论坛  
FORUM**

电子商务如何适应疫情后的规模化发展  
How e-Commerce is Adapting to the Post-pandemic and Scaling Up



**2021.10.10**

时间 Time	议程 Agenda	讲者 Speakers
14:30 - 15:30	跨境电商新机遇 New Opportunities for Cross-border e-Commerce	尹永，阿里巴巴（上海）网络技术有限公司国际事业部小二 YinYong, International Business Department, Alibaba.com
	将合身科学引入电商 Bringing The Science of FIT to e-Commerce	裔璇，莱卡公司中国区市场部经理 Amy Yi, Marketing Manager, China, The LYCRA Company

\* 提供普通话 ↔ 英语同声传译  
Mandarin ↔ English Simultaneous Interpretation will be provided



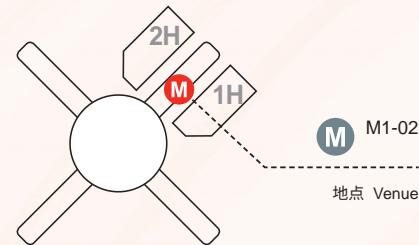
尹永  
阿里巴巴（上海）  
网络技术有限公司  
YinYong  
Alibaba.com



裔璇  
莱卡公司  
Amy Yi  
The LYCRA Company

## 重点活动 – 技术

### FEATURED EVENTS – TECHNOLOGY AND SOLUTION



**产业互联时代 – 数据赋能纺织面料开发新模式**  
**How can Big-Data Enable Textiles Developing Chains**

产品发布会  
Product Presentation



通过消费平台以及品牌对消费者行为数据进行分析，用数据指导产品研发、开发，以数字创新中心为创新中枢，基于面料的颜色数字化、物性数字化、手感数字化的综合解决方案，通过AI智能算法实现精准面料开发。

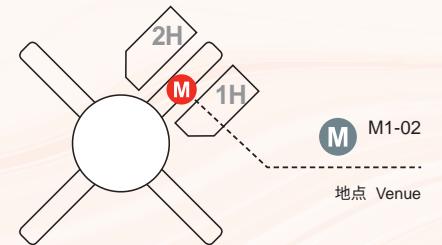
Combines consumer platforms such as Alibaba and brands to analyse consumer behaviour data, and uses data to guide product research and development. With the digital innovation center as the innovation core, the colour digitization based on fabrics, A comprehensive solution for the digitization of physical properties and the digitization of the feel, the industry's first to achieve precise fabric development through AI intelligent algorithms.

**2021.10.9**

时间 Time      讲者 Speakers

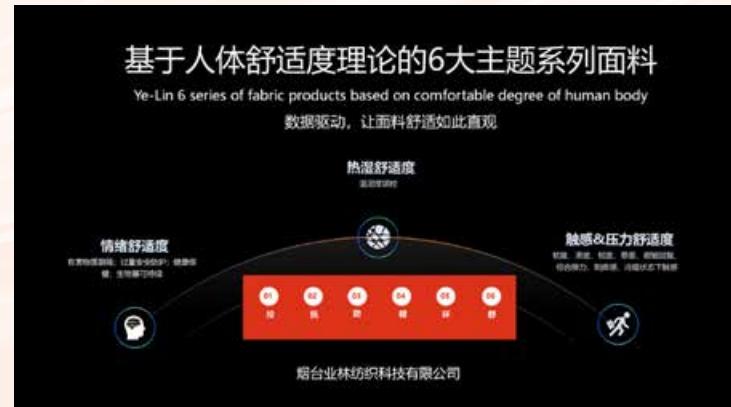
13:30 - 14:30    张帅, 烟台业林纺织印染有限责任公司 CEO  
Shuai Zhang, Yan-Tai Ye-lin Textile Printing and Dyeing Co Ltd

\* 普通话 Mandarin



**基于人体舒适度理论的烟台业林六大主题系列面料**  
**Ye-Lin 6 Series of Products Based on Comfortable Degree of Human Body**

产品发布会  
Product Presentation



基于热湿舒适度、触感舒适度、压力舒适度、情绪舒适度四类核心舒适度框架，形成了业林6大产品体系，设计了6类产品体系的面料开发模型，用于将面料的功能点和实用性进行平衡。

- 【控】温湿度调控：冷感、暖感、吸湿排汗、保湿、防风、防水
- 【抗】有害物质阻隔：抗菌、抗污、防螨、防蚊、防臭、病毒灭活、防粘毛
- 【防】过量安全防护：抗静电、阻燃、防紫外
- 【健】健康保健：负离子、芳香、塑形、燃脂、美肤、助眠
- 【环】可持续：再生化纤、再生棉、有机棉、BCI棉、植物染
- 【精】常规经典：棉拉架等

Based on the four core comfort frames of thermal & wet comfort, tactile comfort, pressure comfort and emotional comfort, Ye-Lin six product systems were formed, and fabric development models of the six product systems were designed to balance the functional points and practicability of fabrics.

**2021.10.10**

时间 Time      讲者 Speakers

13:30 - 14:30    张帅, 烟台业林纺织印染有限责任公司 CEO  
Shuai Zhang, Yan-Tai Ye-lin Textile Printing and Dyeing Co Ltd

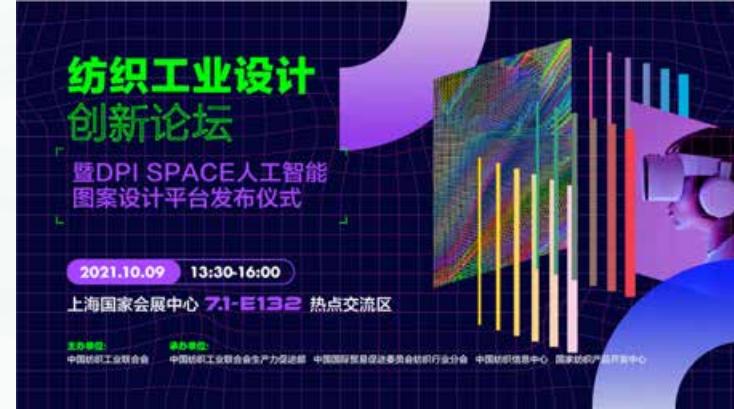
\* 普通话 Mandarin

## 重点活动 – 可持续发展议题

### FEATURED EVENTS – SUSTAINABILITY ISSUE

#### 纺织工业设计创新论坛

Innovation Forum for Textile Industrial Design



本届纺织工业设计创新论坛以“智慧设计”为核心，围绕人工智能与大数据“设计赋能、产品赋能、技术赋能与营销赋能”等内容，重点解读纺织产业智慧设计的关键要素，聚焦最新数字化技术成果和应用实践案例，以多元化的视角跨界共论产业从设计、产品与渠道的路径与发展趋势，探寻中国纺织工业设计的未来创新发展模式。为中国纺织工业在数字化转型的大潮中，进一步提升设计竞争力、创造新消费需求与商业增长机会，树立中国时尚的全球话语权。

Taking "Intelligent Design" as the core, this forum will interpret the key factors of its application in the textile industry from the aspects of design empowerment, product empowerment, technology empowerment and marketing empowerment. Focusing on the latest digital technologies and practical cases, the forum will discuss the future innovative development model of China's textile industry design from a diversified and cross-industries perspective. In doing so, it will further enhance the design competitiveness of China's textile industry, create new consumer demand and business growth opportunities, and have Chinese say in fashion amid the digital transformation.

#### 论坛 FORUM

2021.10.9

时间 Time 议程 Agenda

13:30 - 13:40	论坛致辞 Forum Address	徐迎新，中国纺织工业联合会副会长 中国国际贸易促进委员会纺织行业分会会长 Xu Yingxin, Vice Chairman of China National Textile and Apparel Council Vice President of The Sub-Council of Textile Industry, CCPIT
13:40 - 14:00	DPI SPACE 人工智能图案设计平台发布仪式 Launch Ceremony of DPI SPACE AI Pattern Design Platform	乔艳津，中国纺织工业联合会生产力促进部主任 中国纺织信息中心主任 Qiao Yanjin, Director of Productivity Promotion Department of CNTAC President of China Textile Information Center
14:00 - 14:30	人工智能实现服装产业自动化升级 The Automation Upgrading of the Apparel Industry by AI	黄成文，时谛智能创新事业部总经理 Huang Chengwen, General Manager of 4D SHOETECH Innovation Division
14:30 - 15:00	理性和感性的结合 人工智能赋能商业服装设计 Combination of Reason and Sensibility – AI-powered Commercial Garment Design	周凌，上海青甲智能科技有限公司 CEO Zhou Ling, CEO of Shanghai Shepherd Intelligent Technology Co Ltd
15:00 - 15:30	赋能主动健康管理的智能织物 Intelligent Fabric Empowered Healthcare Management	陶光明，华中科技大学材料科学与工程学院 / 武汉光电国家研究中心双聘教授、博士生导师 陈敏，华中科技大学计算机学院教授、博士生导师 Tao Guangming, professor and doctoral supervisor of School of Materials Science and Engineering, Huazhong University of Science and Technology & Wuhan National Laboratory for Optoelectronics Chen Min, Professor and Doctoral Supervisor, School of Computer Science & Technology, Huazhong University of Science and Technology
15:30 - 16:00	品牌全域融合 智胜数字化时代 Brand Integration Win a Victory in the Digital Era	管鹤荣，Whale 帷幄匠心科技（杭州）有限公司 CGO Guan Herong, CGO of Whale Ingenuity Technology (Hangzhou) Co Ltd

\* 普通话 Mandarin



# 重点活动 – 可持续发展议题

## FEATURED EVENTS – SUSTAINABILITY ISSUE

### 让可持续时尚触手可及 Make Sustainable Fashion Accessible to Everyone



随着“可持续”成为时尚界乃至全球的关键词，越来越多时尚行业的伙伴正在行动起来，从产业链的上游开始发力，在材料、设计、生产、销售和回收的各个环节开展行动，减少对环境和社会带来的负面影响；另一方面，消费者对于可持续消费的认知程度不断提升，越来越多的消费者开始关注和谈论环境保护、可持续发展、循环时尚等概念。

As "sustainability" has become a keyword in the fashion industry and around the world, more partners in the fashion industry are taking action, starting from the supply chain aspects such as materiality, design, production, marketing, and recycling to reduce the negative impact on the environment and society. On the other hand, with consumers' increasing awareness of sustainable consumption. More consumers are paying attention and discussing about environmental protection, sustainable development, and circular fashion concepts.

#### 2021.10.9

时间 Time	议程 Agenda	讲者 Speakers
14:45 - 15:15	《2021 年度聚焦中国可持续时尚消费人群》调研报告发布 Research Report: 2021 Sustainable Fashion Consumers in China	杜怡佳, R.I.S.E. 可持续时尚实验室主理人 / Impact Hub Shanghai 合伙人 Karen Du, Managing Director, R.I.S.E. Sustainable Fashion Lab / Sustainable Fashion Partner, Impact Hub Shanghai
15:15 - 15:30	主旨演讲：循环经济中可持续发展物料的商业案例 Keynote Speech: The Business Case for Sustainable Materials in a Circular Economy	葛仪文 MH, 香港纺织及成衣研发中心行政总裁 Edwin Keh, MH, Chief Executive Officer, The Hong Kong Research Institute of Textiles and Apparel
15:30 - 15:40	主旨演讲：为纺织品废料注入新活力 Keynote Speech: Bringing New Life to Textile Waste	李颖, 莱卡公司出口市场及商业转型全球总监 Rebecca Li, Global Director – Export Markets & Business Transformation, The LYCRA Company
15:40 - 15:55	主旨演讲：智选环保：绿色科技 Keynote Speech: Make the Sustainable Choice – Go Green	黄秀蔚, HeiQ 海屹科大中华区首席执行官 Celine Huang, CEO, HeiQ China
15:55 - 16:30	圆桌讨论：如何在设计阶段，让可持续时尚触手可及 Panel Discussion: How to Make Sustainable Fashion Accessible to Everyone During the Design Stage	主持人: 杜怡佳, R.I.S.E. 可持续时尚实验室主理人 嘉宾: 陈喆炜, 伊士曼(中国)投资管理有限公司, 商务开发高级经理 苑国祥, 东华大学服装与艺术设计学院副教授 徐上茜 & 来雨晴, MTG 品牌主理人; 2021 年度 RISE UP 可持续时尚设计挑战赛优胜设计师 Moderator: Karen Du, Managing Director, R.I.S.E. Sustainable Fashion Lab Panelist: Kevin Chen, Business Development Senior Manager, Eastman Chemical (China) Co Ltd Guoxiang Yuan, Ph.D, Associate Professor, College of Fashion and Design, Donghua University Christine & Lai, Director, MTG; Winner of RISE UP Sustainable Fashion Design Competition in 2021

\* 提供普通话 ↔ 英语同声传译  
Mandarin ↔ English Simultaneous Interpretation will be provided



### 碳达峰、碳中和企业战略行动峰会 Corporation Strategic Action Summit on Carbon Emissions Peak and Carbon Neutrality



#### 2021.10.10

时间 Time	议程 Agenda	讲者 Speakers	
10:00 - 10:05	开幕介绍 Opening Introduction	中国纺织工业联合会领导 By Leader of the CNTAC	
10:05 - 10:15	致辞 Speech	徐迎新, 中国纺织工业联合会副会长 Xu Yingxin, Vice President of China National Textile and Apparel Council	
10:15 - 10:30	30-60 中国时尚品牌气候创新行动碳中和加速计划进展介绍 30-60 The Progress Report on Chinese Fashion Brand Climate Innovation Action and Carbon Neutrality Acceleration Program	阎岩, 中国纺织工业联合会社会责任办公室主任 Yan Yan, Director of Social Responsibility Office of the China National Textile and Apparel Council	
10:30 - 10:50	魏桥纺织气候创新碳中和愿景发布 Weiqiao Textile Releases its Vision on Climate Innovation and Carbon Neutrality		
10:50 - 12:30	碳足迹实践案例分享 Carbon Footprint Practicing Cases Sharing	兰精集团 Lenzing Group	北亚地区可持续发展经理 North Asia-Pacific Region Sustainable Development Manager
		爱慕股份有限公司 Aimer Co Ltd	供应链副总监 Deputy Director of Supply Chain
		浙江新澳纺织股份有限公司 Zhejiang Xinao Textiles Inc	董事长兼总经理 Chairman and General Manager
		恒田企业有限公司 Handa Enterprise"	副总裁 Vice President
		广东前进牛仔布有限公司 Guangdong Advance Denim Co Ltd	综合部经理 Manager of Integrated Management

\* 普通话 Mandarin

## 重点活动 – 可持续发展议题

### FEATURED EVENTS – SUSTAINABILITY ISSUE

#### 可持续时尚发展论坛 Future Nylon Sustainable Fashion Development Forum



##### 主题: 新需求·新产品·新文化

在经济开局之际，新经济如何创造新需求，如何发现及细分专业市场，创造成功的产品创新，以数字化加持创意推广，探讨锦纶产品创新发展与数字化升级之道。

##### Theme: New Demand · New Product · New Culture

In the first year for the 14th "Five-year Plan" period, how does the new economy create new demands? How to discover and subdivide professional markets and promote successful innovations? By using digital technology to support the creative promotion, the forum will discuss the innovative development and digital upgrading of nylon products.

#### 2021.10.10

时间 Time	议程 Agenda	讲者 Speakers
10:20 - 10:30	开幕介绍 Opening Remark	
10:30 - 11:00	新生活方式影响下的品牌战略浅析 Analysis on Brand Strategy under New Lifestyles	高峰, 上海倦鸟思林品牌管理有限公司董事长 Gao Feng, President of Shanghai L'OISEAU IMPERIAL Brand Management Co Ltd
11:00 - 11:30	永荣锦江锦纶产品应用开发方向分析 ——聚焦内衣 & 瑜伽服 Analysis on the Development Directions of Eversun Jinjian Nylon Products - Focusing on Underwear & Yoga Clothes	韩俊霞, 中国纺织信息中心科技信息部高级产品经理 Han Junxia, Senior Product Manager of China Textile Information Center
11:30 - 12:00	从科技到生态 ——锦纶必备产品及可持续创新动向 From Technology to Ecology - Nylon Must-have Products and Sustainable Innovation Trends	杨胜安, 福建永荣锦江股份有限公司资深工程师 Yang Sheng'an, Senior Engineer of Fujian Eversun Jinjian Co Ltd
12:00 - 12:30	如何让产品设计更出彩 ——无接触时代虚拟 3D 技术的创新与突破 How to Make Product Design More Brilliant - Innovation and Breakthrough of Virtual 3D Technology in the Non-physical-contact Era	于元尚, 心咚科技产品经理 Yu Yuanshang, Product Manager of HeartDub

\* 普通话 Mandarin



#### 利用气味控制技术重新定义服饰的洁净和可持续性 Redefining Clean and Sustainability for Apparel with Odor Control Technology



您的服饰正在污染海洋吗？海洋中的废弃纤维已被联合国公认为一项主要的环境问题。纺织品中因细菌所产生的异味聚积也导致消费者过早将产品丢弃，进而增加垃圾掩埋场的负担。妙抗保将针对我们经行业认证用于纺织品的气味控制技术进行详细介绍，以及我们如何为您的服饰重新定义洁净及可持续性！

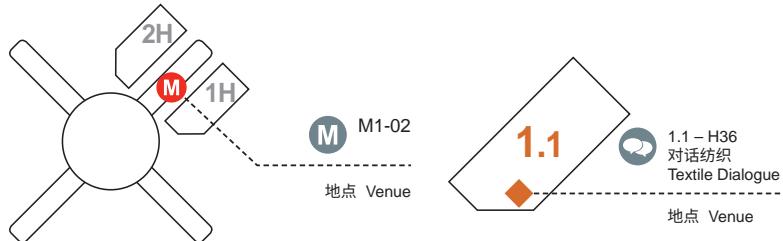
Are your clothes polluting the ocean? Waste fibers in the world's seas has been recognized by the United Nations as a major environmental problem. The odor build-up caused by bacteria in textiles also forces consumers to discard products prematurely, increasing the burden on landfills. Microban will be educating manufacturers on the benefits of industry-trusted odor control technologies for textiles and how we redefine clean and sustainability for your apparel.

#### 2021.10.10

时间 Time	15:30 - 16:30
讲者 Speaker	袁方, 妙抗保国际贸易 (深圳) 有限公司业务发展经理 Ethan Yuan, Business Development Manager, Microban International Trading (Shenzhen) Co Ltd
语言 Language	普通话 Mandarin

## 活动总览 – 流行趋势

## EVENT SCHEDULE – DESIGN AND TREND



## 2021.10.9

时间 Time 地点 Venue	主题 Topic	讲者 Speakers	语言 Language
10:30 - 11:20 1.1-H36	研讨会 Seminar 22-23 秋冬女装趋势 FW22-23 Women's Fashion Trend	Florence Alleman, PeclersParis 设计师 Florence Alleman, Stylist, PeclersParis	英语 / 普通话 English / Mandarin
11:30 - 12:20 1.1-H36	研讨会 Seminar 2021 秋冬纤维素纤维面料趋势 2021 AW Cellulose Fabric Trend	陈捷, 赛得利战略营销总监 Miranda, Sateri Strategic Marketing Director	普通话 * Mandarin*
12:40 - 13:10 1.1-H36	研讨会 Seminar Intertextile 2022-23 秋冬流行趋势解析 Intertextile Trends Autumn-Winter 2022-23	Kai Chow, 纽约 Doneger Creative Services 创作总监 Kai Chow, Creative Director, Doneger Creative Services New York	英语 * English*
13:15 - 13:55 1.1-H36	研讨会 Seminar WGSN 2022/23 秋冬未来面料趋势 WGSN Textiles Forecast A/W 22/23	门淑萍, WGSN 趋势总监 Maggie Men, WGSN Trend Director	普通话 * Mandarin*
14:00 - 14:30 1.1-H36	研讨会 Seminar 2022/23 秋冬中国纺织面料流行趋势 2022/23 AW Fabrics China Trend	姜蕊, 中国纺织信息中心流行趋势部高级趋势研究员 Jiang Rui, Trend Department Senior Trend Researcher, China Textile Information Center	普通话 Mandarin
14:30 - 15:00 1.1-H36	研讨会 Seminar 2022/23 秋冬趋势研发面料及设计应用 ——中国流行面料产品解读 2022/23 AW Fabrics and Related Design Based on Trend Research - Interpretation of Fabrics China Fabrics	张曼, 中国纺织信息中心创意设计部项目专员 Zhang Man, Creative Design Department Product Research Specialist, China Textile Information Center	普通话 Mandarin
15:00 - 15:20 1.1-H36	研讨会 Seminar 可持续时尚纱线应用指南 The Application of Sustainable Fashion Yarns	国家纺织新材料纱线流行趋势研究中心 宋静, 山东联润新材料科技有限公司技术工程师 Song Jing, Technical Engineer, Shangdong Long Run Textile Co Ltd	普通话 Mandarin
15:20 - 15:40 1.1-H36	研讨会 Seminar 2022/23 秋冬男装面料流行趋势 2022/23 AW Fabrics Trend for Menswear	国家男装精毛纺面料流行趋势研究中心 高华娟, 山东如意毛纺服装集团股份有限公司股 份面料开发部长 Gao Huajuan, Director of Joint Stock Fabric Development, Shandong Ruyi Woolen Garment Group Co Ltd	普通话 Mandarin
15:40 - 16:00 1.1-H36	研讨会 Seminar 《适应新服装消费趋势》 Adapt to New Clothing Consumption Trends	国家色织面料流行趋势研究中心 李飞, 鲁泰集团市场部经理 Felix Lee, Marketing Dept, Luthai Group	普通话 Mandarin
16:00 - 16:20 1.1-H36	研讨会 Seminar The Wool Lab Digital 美丽诺羊毛纱线和面料 趋势指南 The Wool Lab Digital	朱梅, The Woolmark Company 中国区技术经理 Junny Zhu, Technical Manager, China, The Woolmark Company	普通话 Mandarin
16:25 - 17:05 1.1-H36	研讨会 Seminar 2022 秋冬色彩流行趋势及色彩数字化分析 2022 Autumn/Winter Color Trend Forecast	吴若曦, COLORO 元彩科技 – 色彩顾问 Vichi, Colour Consultant	普通话 Mandarin

## 2021.10.10

时间 Time 地点 Venue	主题 Topic	讲者 Speakers	语言 Language
10:20 - 10:50 1.1-H36	研讨会 Seminar 2022/23 秋冬中国纺织面料流行趋势 ——色彩流行趋势 2022/23 AW Fabrics China Trend - Color Trend	王玢, 中国纺织信息中心流行趋势部流行趋势研究员 Wang Bin, Trend Researcher of Trend Department of China Textile Information Center	普通话 Mandarin
10:50 - 11:10 1.1-H36	研讨会 Seminar ECOCOLOR 让改变发生: 零排放的针织面料染色及成衣洗水 ECOCOLOR Makes Change Happen: Zero-Discharge Knitted Fabric Dyeing and Garment Washing	国家针织牛仔流行趋势研究中心 秦刚, 恒亮纺织营销总经理 Vincent Qin, General Manager of Sales & Marketing, Jiangyin Heng Liang Textile Co Ltd	普通话 Mandarin
11:10 - 11:30 1.1-H36	研讨会 Seminar 植物染色——助力可持续发展之路 Vegetable Dyeing - A Way to Promote Sustainable Development	国家差别化功能性色纺纱流行趋势研究中心 张淑云, 德州华源集团有限公司配色室主管 Zhang Shuyun, Color Design Director, Dezhou Huayuan Group Co Ltd	普通话 Mandarin
11:30 - 11:50 1.1-H36	研讨会 Seminar 服装品牌内核竞争力的构建——面料痛点突破 Building the Core Competitiveness of Apparel Brands - Breakthrough of Fabric Pain Points	国家时尚休闲及功能性面料流行趋势研究中心 李明珍, 浙江美欣达纺织印染科技有限公司研发企划 Lily Li, R & D planning, Zhejiang Mizuda Textile Printing & Dyeing Co Ltd	普通话 Mandarin
11:50 - 12:10 1.1-H36	研讨会 Seminar 国家女装精毛纺面料流行趋势研究中心 李雅, 江苏丹毛纺织股份有限公司产品研发经理 Li Ya, Product Development Manager, Jiangsu Danmao Textile Co Ltd	国家女装精毛纺面料流行趋势研究中心 李雅, 江苏丹毛纺织股份有限公司产品研发经理 Li Ya, Product Development Manager, Jiangsu Danmao Textile Co Ltd	普通话 Mandarin
12:10 - 12:30 1.1-H36	研讨会 Seminar 2022/23 秋冬针织面料流行趋势 2022/23 AW Trend of Knitted Fabrics	国家纬编针织面料流行趋势研究中心 沈佳威, 浙江嘉名染整有限公司研发专员 Shen Jiawei, R&D Specialist, Zhejiang Charming Dyeing&Finishing Co Ltd	普通话 Mandarin
12:35 - 13:25 1.1-H36	研讨会 Seminar 2022 秋冬生活方式趋势及色彩图案趋势 2022 AW Lifestyle Trends and Pattern Trends	宋娇, 上海艺柏品牌管理有限公司华东地区销售总监 王凯云, 上海艺柏品牌管理有限公司趋势顾问 Song Jiao, Sales Director, East China, Shanghai Yibai Brand Management Co Ltd Wang Kaiyun, Trend consultant, Shanghai Yibai Brand Management Co Ltd	普通话 Mandarin
14:35 - 15:25 1.1-H36	研讨会 Seminar 新乌托邦: 对比中的平衡—疫情后的色彩 Newtopia: A Balance of Color Opposites – Color for a Post-Covid World	David Shah, 彩通色彩研究所团队成员及 VIEW 出版物的行政总裁 David Shah, Pantone Color Institute Team Member and CEO of View Publications	英语 * English*
15:00 - 16:00 M1-02	产品发布会 Product Presentation 上海饰的网络科技有限公司新品发布会 Shanghai Shide Network Technology Co Ltd New Product Launch	上海饰的网络科技有限公司 Shanghai Shide Network Technology Co Ltd	普通话 Mandarin

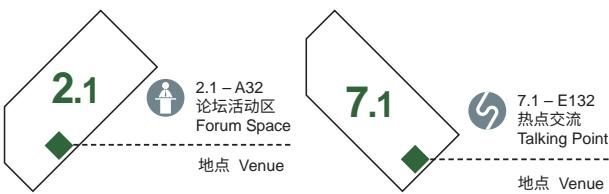
## 2021.10.11

时间 Time 地点 Venue	主题 Topic	讲者 Speakers	语言 Language
10:30 - 11:20 1.1-H36	研讨会 Seminar 2022 秋冬季粗花呢面料推广及应用 The Promotion and Application for Tweed Fabrics in 2022 AW	张伟, 山东服装供应链管理有限公司总经理 Wei Zhang, General Manager, Shandong Fobes Supply Chain Management Co Ltd	普通话 Mandarin

\* 提供普通话 ↔ 英语同声传译  
Mandarin ↔ English Simultaneous Interpretation will be provided

\* 提供普通话 ↔ 英语同声传译  
Mandarin ↔ English Simultaneous Interpretation will be provided

# 活动总览 – 市场信息及营销策略 EVENTS SCHEDULE – MARKET INFORMATION & BUSINESS STRATEGIES



2021.10.9

时间 Time 地点 Venue	主题 Topic	讲者 / 内容 Speaker / Content	语言 Language
13:30 - 14:30 2.1-A32	论坛 Forum 全链路数字化场景下的面料新供给 Full Link Digital of Fabrics Supply	王宇, 阿里集团 - 迅犀数字科技有限公司 - 犀牛智造供应链总监 Wang Yu, Director, Supply Planning, Alibaba Group-Xunxi Digital Technology Co Ltd	普通话 Mandarin
14:30 - 17:00 7.1-E132	论坛 Forum intertextile FORUM 纺织论坛	第一部份: 主持嘉宾开场 第二部份: 开场致辞 第三部份: 主题演讲 第四部份: 论点研判 第五部份: 超级买家发“布” Part 1: Opening by the Host Part 2: Opening Speech Part 3: Keynote Speeches Part 4: Study and Judgment of Arguments Part 5: Fabric Promotion by Fabric to Fashion	普通话 Mandarin
14:30 - 15:30 2.1-A32	论坛 Forum 电子商务如何适应疫情后的规模化发展 How e-Commerce is Adapting to the Post-pandemic and Scaling Up	第一部份: 跨境电商新机遇 第二部份: 将合身科学引入电商 Part 1: New Opportunities for Cross-border e-Commerce Part 2: Bringing The Science of FIT to e-Commerce	普通话 * Mandarin *

\* 提供普通话 ↔ 英语同声传译

Mandarin ↔ English Simultaneous Interpretation will be provided

# 活动总览 – 技术 EVENTS SCHEDULE – TECHNOLOGY AND SOLUTION



2021.10.9

时间 Time	主题 Topic	讲者 Speakers	语言 Language
12:20 - 13:10 7.1-E132	研讨会 Seminar 互联的服装——解锁服装行业数字化转型 Connected Garments: Unlock Digital Transformation in Apparel	史鹏飞, 艾利丹尼森思创大中华区服饰与美妆市场发展经理 胡佳, 艾利丹尼森零售品牌和信息解决方案部高级区域经理 Leo Shi, Apparel & Beauty Market Development Manager, Greater China, Avery Dennison Smartrac Jenny Hu, Senior Regional Sales Manager, Retail Branding & Information Solutions, Avery Dennison	普通话 Mandarin
13:30 - 14:30 M1-02	产品发布会 Product Presentation 产业互联时代 – 数据赋能纺织面料开发新模式 How can Big-Data enable Textiles Developing Chains	张帅, 烟台业林纺织印染有限责任公司 CEO Shuai Zhang, CEO, Yantai Ye-lin Textile Printing and Dyeing Co Ltd	普通话 Mandarin
16:05 - 16:35 7.1-E132	研讨会 Seminar 环保防水剂的发展趋势及应用实践 Development Trend and Application Practice of Environmental Waterproofing Agent	周立祥, 杭州集美印染有限公司防水剂项目部总经理 Lixiang Chou, Manager of Waterproofing Agent Project Department, Hangzhou Jimay Printing and Dyeing Co Ltd	普通话 Mandarin
16:40 - 17:10 7.1-E132	研讨会 Seminar 打造舒适健康生活——生物基弹性复合纤维产品应用方向研讨 Create an Eco-friendly and Comfortable Lifestyle: Product Development & Applications for Bio-based Elastic Fiber	欧阳迪茵, 海兴凯晟公司副总经理 / 美欣达生物基短纤维产品开发顾问 Claire Ouyang, Deputy General Manager of Fujian Province Haixing Kaisheng Technology Co Ltd/ Product Development Consultant of Mizuda Textile Printing & Dying Technology Co Ltd	普通话 Mandarin

2021.10.10

时间 Time	主题 Topic	讲者 Speakers	语言 Language
13:30 - 14:30 M1-02	产品发布会 Product Presentation 基于人体舒适度理论的烟台业林六大主题系列面料 Ye-Lin 6 Series of Products Based on Comfortable Degree of Human Body	张帅, 烟台业林纺织印染有限责任公司 CEO Shuai Zhang, CEO, Yantai Ye-lin Textile Printing and Dyeing Co Ltd	普通话 Mandarin
16:40 - 17:10 1.1-H36	研讨会 Seminar 推动行业发展——打造纺织行业工业互联网平台 Promote Industry Development - Build an Industrial Internet Platform for the Textile Industry	王正光, 中纺网络信息技术有限责任公司总经理助理 / 山东办主任 Zhengguang Wang, General Manager Assistant of China Textile Network Co Ltd / Director of Shandong Office	普通话 Mandarin

2021.10.11

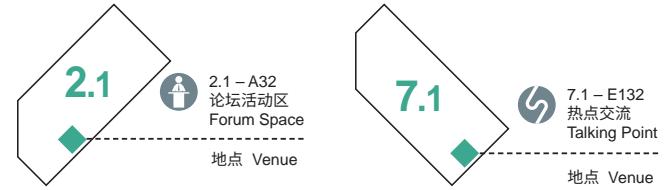
时间 Time	主题 Topic	讲者 Speakers	语言 Language
10:30 - 10:55 7.1-E132	研讨会 Seminar 针织面料的手感与产品开发 Touch Sensation and Knitted Fabrics Development	胡军岩, 超盈国际控股有限公司首席技术官 (CTO) Dr. Jason, Junyan Hu, Chief Technology Officer, Best Pacific International Holdings Limited	普通话 Mandarin
11:00 - 11:35 7.1-E132	研讨会 Seminar 无水染色技术的进展和迷茫 Progress and Confusion of Waterless Dyeing Technology	王际平, 上海工程技术大学 / 浙江绿宇纺织科技有限公司 Jiping Wang, Shanghai University of Engineering Science/Zhejiang Green Universe Textile Technology Company	普通话 Mandarin
11:25 - 12:00 1.1-H36	研讨会 Seminar 负离子纤维的开发及应用 Development and Application of Anion Fiber	王统杰, 河北宝盛纺织品有限公司研发经理 Tom, Research and Development Manager, Hebei Baosheng Textile Co Ltd	普通话 Mandarin

# 活动总览 – 可持续发展议题

## EVENTS SCHEDULE – SUSTAINABILITY ISSUE

2021.10.9			
时间 Time / 地点 Venue	主题 Topic	讲者 / 内容 Speakers / Content	语言 Language
10:00 - 10:25 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> 坚持差异化理念，引领健康时尚——功能性纤维产品的开发应用探讨 Adhere to Differentiation Strategy, Leading to Healthy Fashion - Functional Product Development	乔智, 江苏坪恒复合材料有限公司总经理 George, Manager, Jiangsu Xingheng Composite Material Co Ltd	普通话 Mandarin
10:30 - 11:00 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> 服装纺织类产品出口沙特需要通过的 SASO 认证标准 Understanding the Requirements of Apparel and Textile Exportation into the Saudi Arabia Market	Hebe Zhang, 启迈 QIMA 认证工程师 Hebe Zhang, QIMA Compliance Engineer	普通话 * Mandarin*
11:05 - 11:35 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> OEKO-TEX® 9月新限值解读及 2020/2021 年度报告分享 Interpretation of New Limit Value in September and Sharing of 2020/2021 Annual Report of OEKO-TEX®	牛斌, 海恩斯坦中国区销售经理 Andy Niu, Hohenstein Textile Testing (Shanghai) Co Ltd	普通话 * Mandarin*
11:40 - 12:10 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> 让可持续时尚触手可及 Let the Sustainable Fashion Accessible	崔天章, 浙江大树纺织科技有限公司创意总监 Devin Cui, Creative Director, Zhejiang Bigtree Textile Technology Co Ltd	普通话 Mandarin
12:15 - 12:45 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> GRS 和 OBP 的关注点和区别 What is the Different Focus Between GRS and OBP?	张韬, 世优认证（上海）有限公司高级审核员 Zhang Tao, Senior Auditor, Control Union	普通话 * Mandarin*
12:50 - 13:20 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> 可持续时尚助力美好品质生活 Sustainable Fashion - To Create a Better World with Preferred Materials	朱青, 通标标准技术服务有限公司项目经理 Qing Zhu, Project Manager, SGS	普通话 * Mandarin*
13:30 - 16:00 7.1-E132	<b>论坛 Forum</b> 纺织工业设计创新论坛 Innovation Forum for Textile Industrial Design	第一部份：论坛致辞 第二部份：人工智能图案设计平台发布仪式 第三部份：技术赋能 第四部份：设计赋能 第五部份：产品赋能 第六部份：营销赋能  Part 1: Forum Address Part 2: Launch Ceremony of DPI SPACE AI Pattern Design Platform Part 3: Technology Empowerment Part 4: Design Empowerment Part 5: Product Empowerment Part 6: Marketing Empowerment	普通话 Mandarin

2021.10.9			
时间 Time / 地点 Venue	主题 Topic	讲者 / 内容 Speakers / Content	语言 Language
14:45 - 16:30 2.1-A32	<b>论坛 Forum</b> 让可持续时尚触手可及 Make Sustainable Fashion Accessible to Everyone	第一部份：《2021 年度聚焦中国可持续时尚消费人群》调研报告发布 第二部份：循环经济中可持续发展物料的商业案例 第三部份：为纺织品废料注入新活力 第四部份：智选环保：绿色科技 第五部份：圆桌讨论：如何在设计阶段，让可持续时尚触手可及	普通话 * Mandarin*
16:35 - 17:05 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> 一键温暖，一触互联——搭载鸿蒙的智能温控系统 iwarm x Harmony OS Connect Press to Warm, Touch to Connect – iwarm x Harmony OS Connect	方嘉燕, 飘逸纺织有限公司市场研发总监 Karine Fang, Marketing and R&D Director, Flying Textile Ltd	普通话 Mandarin
2021.10.10			
时间 Time / 地点 Venue	主题 Topic	讲者 / 内容 Speakers / Content	语言 Language
10:00 - 12:30 7.1-E132	<b>论坛 Forum</b> 碳达峰、碳中和企业战略行动峰会 Corporation Strategic Action Summit on Carbon Emissions Peak and Carbon Neutrality	第一部份：开幕介绍 第二部份：致辞 第三部份：30-60 中国时尚品牌气候创新行动碳中和加速计划进展介绍 第四部份：魏桥纺织气候创新碳中和愿景发布 第五部份：碳足迹实践案例分享  Part 1: Opening Introduction Part 2: Speech Part 3: 30-60 The Progress Report on Chinese Fashion Brand Climate Innovation Action and Carbon Neutrality Acceleration Program Part 4: Weiqiao Textile Releases its Vision on Climate Innovation and Carbon Neutrality Part 5: Carbon Footprint Practicing Cases Sharing	普通话 Mandarin



\* 提供普通话 ↔ 英语同声传译  
Mandarin ↔ English Simultaneous Interpretation will be provided

\* 提供普通话 ↔ 英语同声传译  
Mandarin ↔ English Simultaneous Interpretation will be provided

# 活动总览 – 可持续发展议题

## EVENTS SCHEDULE – SUSTAINABILITY ISSUE

2021.10.10

时间 Time / 地点 Venue	主题 Topic	讲者 / 内容 Speakers / Content	语言 Language
10:20 - 12:30 2.1-A32	<b>论坛 Forum</b> 可持续时尚发展论坛 Future Nylon Sustainable Fashion Development Forum	第一部份：开幕介绍 第二部份：什么在改变我们下个时代的生活方式 第三部份：以消费需求为导向的锦纶产品开发方向分析 第四部份：从科技到生态——锦纶必备产品及可持续创新动向 第五部份：如何让产品设计更出彩——无接触时代虚拟 3D 技术的创新与突破  Part 1: Opening Remark Part 2: What is Changing our Lifestyle in the Next Era Part 3: Analysis on the Development Directions of Consumer-oriented Nylon Products Part 4: From Technology to Ecology - Nylon Must-have Products and Sustainable Innovation Trends Part 5: How to Make Product Design More Brilliant - Innovation and Breakthrough of Virtual 3D Technology in the Non-physical-contact Era	普通话 Mandarin
12:40 - 13:10 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> 第一部分：GRS 的化学品及环境管控须知 第二部分：助力纺织行业可持续发展——GRS/RCS/OCS 及碳足迹核算 Part 1: Chemical and environmental control instructions of GRS Part 2: Enable the Textile Industry Sustainable Development - GRS/RCS/OCS & Carbon Footprint	胡年睿, Intertek 天祥纺织及鞋类事业部技术经理 仇彬鸿, Intertek 天祥集团绿色环境部高级经理 Nina Hu, Technical Manager of Intertek China Softlines Joyce Qiu, Senior Manager, Intertek GI China	普通话 Mandarin
13:00 - 14:00 7.1-E132	<b>研讨会 Seminar</b> 外贸企业绿色低碳发展培训 The Lecture on the Green and Low Carbon Development Strategy for Foreign Oriented Companies  解读欧盟“碳关税”及其对中国出口的潜在影响 Readings on EU Carbon Tariff and Its Implications to China's Exports	中华人民共和国生态环境部 Ministry of Ecology and Environment of the People's Republic of China  吴必轩, 海华永泰律师事务所高级合伙人 Richard Wu, Senior Partner, HIWAYS	普通话 Mandarin
13:15 - 13:45 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> OEKO-TEX® 帮助纺织供应链实现责任和高透明的行业目标 OEKO-TEX® Supports Responsibility and Transparency in the Textile Supply Chain	施剑, 特思达（上海）纺织检定有限公司技术负责人 James Shi Jian, Technical Supervisor, TESTEX (Shanghai) Textile Testing Co Ltd	普通话 Mandarin
13:50 - 14:20 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> 休闲牛仔服饰可持续发展应用 Denim & Casual Wear Sustainable Application	赵坚晔, 昂高化工（中国）有限公司技术服务经理 Rico Zha, Technical Manager, Archroma Chemicals (China) Ltd	普通话 Mandarin

2021.10.10

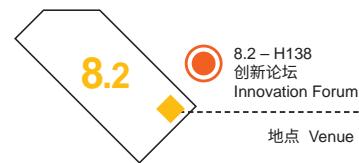
时间 Time / 地点 Venue	主题 Topic	讲者 / 内容 Speakers / Content	语言 Language
15:30 - 16:30 1.1-H36	<b>产品发布会 Product Presentation</b> 利用气味控制技术重新定义服饰的洁净和可持续性 Redefining Clean and Sustainability for Apparel with Odor Control Technology	袁方, 妙抗保国际贸易（深圳）有限公司业务发展经理 Ethan Yuan, Business Development Manager, Microban International Trading (Shenzhen) Co Ltd	普通话 Mandarin
15:45 - 16:15 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> 可持续纺织品 – GRS 认证 Sustainable Textile – GRS Certification	赵芳美, 北京爱科赛尔认证中心有限公司高级检查员 Alice Zhao, Ecocert Textile Senior Auditor, ECOCERT China	普通话 * Mandarin *
16:20 - 16:50 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> 欧美纺织服装法规解读和应对措施 EU/US Textile and Garment Regulations and Solutions	罗武波, 广检集团总监 Apollo Luo, Director, GTTC	普通话 Mandarin

2021.10.11

时间 Time / 地点 Venue	主题 Topic	讲者 Speakers	语言 Language
10:30 - 11:00 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> 后疫情时代, 纺织品及衍生产品的可持续发展之路 The Sustainable Development of Textile Industry in the Post-Pandemic Era	郭超, 杭州爱达福乐检测技术有限公司 中国区审核认证经理 Ceed Guo, China Audit and Certification Manager, IDFL	普通话 Mandarin
11:05 - 11:35 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> 全球有机纺织品标准 (GOTS) —— 从农田种植到终端产品确保纺织品的可持续性 Global Organic Textile Standard (GOTS) - Ensure Sustainable Textiles From Field to Fashion	时怡, 全球有机纺织品标准 (GOTS) 大中华区代表人 Felicia Shi, Great China Representative, Global Organic Textile Standard (GOTS)	普通话 Mandarin
11:40 - 12:10 2.1-A32	<b>研讨会 Seminar</b> 可大规模生产的完整解决方案, 让所有人都能享用的可持续时尚 Bring Fashion Full Circle through Circular Innovation at Scale without Compromise	张莉, 伊士曼 (中国) 投资管理有限公司亚洲市场经理 Lily Zhang, Regional Marketing Leader, Eastman China	普通话 Mandarin

## 企业产品发布会

### Enterprise Product Launch



**2021.10.8**

**地点 Venue:** 上海虹桥康得思酒店上海大宴会厅（上海市闵行区申虹路 333 号）  
Shanghai Grand Ballroom, Cordis Hotel Hongqiao

时间 Time	活动主题 Content	发布单位 Company
15:30 - 18:00 8.2-H138	“好技术 好生活”——通用技术高新材料品牌发布会 "Good Technology, Good Life" - Genertec Advanced Materials Brand Press Conference	通用技术高新材料集团有限公司 Genertec Advanced Materials Group Co Ltd 中国纺织科学研究院有限公司 China Textile Academy

**2021.10.9**

13:30 - 14:10 8.2-H138	用新创享生活——千禧®氨纶最新研发成果及应用展示 New Materials New Life: Display of Recent Achievements in Qianxi Spandex Research and Development	华峰化学股份有限公司 Huafon Chemical Co Ltd
14:30 - 15:10 8.2-H138	镧明新型稀土功能纺织品发布会 RM Rare-earth Functional Textiles Release Conference	镧明材料技术（上海）有限公司 RM Nano Material Technology (Shanghai) Co Ltd
15:30 - 17:00 8.2-H138	烯美天下，石墨烯康护纤维产业链创新论坛 Single Layer Graphene for Better Life, Graphene Healthcare Fiber Industry Chain Innovation Forum	杭州高烯科技有限公司 Hangzhou Gaoxi Technology Co Ltd

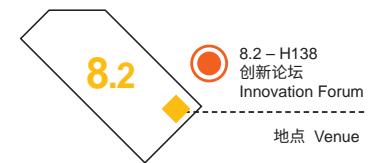
**地点 Venue:** 上海虹桥温德姆酒店一层国宾厅（上海市闵行区华翔路 1989 号）  
Wyndham Shanghai Hongqiao

时间 Time	活动主题 Content	发布单位 Company
17:00 - 20:00	2021 唐丝之夜 可持续报告发布会 Night of TangCell 2021, Sustainability Report Release	唐山三友集团兴达化纤有限公司 Tangshan Sanyou Group Xingda Chemical Fiber Co Ltd
11:20 - 12:00 8.2-H138	“康纶纤维 - 中国航天事业合作伙伴”授牌仪式暨“穿康纶，看火箭”康纶航天营销主题发布会 "Kanglun Fiber - China Aerospace Partner" Awarding Ceremony and "Wear Kanglun, See the Rocket" Kanglun Aerospace Marketing Theme Conference	上海兴诺康纶纤维科技股份有限公司 Sinotextiles Corporation Limited

\* 普通话 Mandarin

## 纤维新视界——纺织材料创新论坛

### New Fiber New World - Textile Materials Innovation Forum



**2021.10.9**

时间 Time	活动主题 Content	公司 / 演讲人 Company / Speaker
<b>主题：中国纤维流行趋势专场</b> <b>Topic: China Fibers Fashion Trends</b>		
10:00 - 11:00 8.2-H138	中国纤维流行趋势 2021/2022 深度解读 Interpretation of China Fibers Fashion Trends 2021/2022	王华平, 东华大学 Mr Wang Huaping, Donghua University
11:00 - 11:15 8.2-H138	热湿舒适功能聚酯纤维的开发 Development of Heat-moisture Comfort Function Polyester Fiber	孙燕琳, 桐昆集团股份有限公司 Ms Sun Yanlin, Tongkun Group Co Ltd
11:15 - 11:30 8.2-H138	热熔聚酯纤维的开发与产业化应用 Development and Industrial Application of Holbonding Polyester Fiber	刘龙敏, 厦门翔鹭化纤股份有限公司 Mr Liu Longmin, Xiamen Xianglu Chemical Fiber Co Ltd
11:30 - 11:45 8.2-H138	高强聚酰胺 6 纤维的研究进展 Research Progress of High Tenacity Nylon 6 Fiber	郑裕磊, 长乐恒申合纤科技有限公司 Mr Zheng Yulei, Changle Hengshen Synthetic Fiber Technologies Co Ltd
11:45 - 12:00 8.2-H138	碳中和下聚乳酸纤维的开发与应用 Development and Application of PLA Fiber Under Carbon Neutral	陈中碧, 安徽丰原生物纤维股份有限公司 Mr Chen Zhongbi, Anhui BBCA Biofibre Co Ltd
12:00 - 12:15 8.2-H138	大生物纤维的广阔应用前景 The Application Prospect of Bigbio Fiber	姚茂波, 青岛百草新材料股份有限公司 Mr Yao Maobo, Qingdao Byherb New Material Co Ltd
<b>2021.10.10</b>		
时间 Time	活动主题 Content	公司 / 演讲人 Company / Speaker
<b>主题：绿色及可持续纤维专场</b> <b>Topic: Green &amp; Sustainable Fiber</b>		
10:00 - 10:15 8.2-H138	绿色科技 循环再生 Green Technology, Regenerated Circulation	杨大维, 盛虹集团江苏中鲈科技发展股份有限公司 Mr Yang Dawei, Shenghong Group • Jiangsu Zhonglu Technology Development Co Ltd
10:15 - 10:30 8.2-H138	绿地纶—协同创新再生差别化涤纶短纤维 Redilon, Co-innovated Recycled Differentiated Polyester Staple Fibers	王永东, 上海德福伦化纤有限公司 Mr Wang Yongdong, Shanghai Different Chemical Fiber Co Ltd
10:30 - 10:45 8.2-H138	埃万特针对再生纤维的一站式解决方案 Avient One-Stop Solutions for Recycling Fiber	戴姗姗, 埃万特集团 Ms Dai Shanshan, Avient
10:45 - 11:00 8.2-H138	邦特 Naturefi® 自然原力纤维赋能生态健康纺织品 Bangte Naturefi® Fibre Suppliesenergy for Ecological Healthy Textiles	苑婧, 青岛邦特生态纺织科技有限公司 Ms Amy Yuan, Qingdao Bangte Ecological Textile Technology Co Ltd

\* 普通话 Mandarin



2021.10.10

时间 Time	活动主题 Content	公司 / 演讲人 Company / Speaker
------------	-----------------	-------------------------------

#### 主题：国产莱赛尔纤维专场 Topic: Green & Sustainable Fiber

13:00 - 13:20 8.2-H138	国产莱赛尔纤维发展现状与展望 Present Situation and Prospect of Chinese Lyocell Fiber Industry	张子昕, 中国化学纤维工业协会 Mr Zhang Zixin, China Chemical Fibers Association
13:20 - 13:35 8.2-H138	“元丝”交联型莱赛尔纤维的开发应用 Development and Application of "ORICELL" Crosslinked Lyocell Staple Fiber	高兵, 保定天鹅新型纤维制造有限公司 Mr Gao Bing, Baoding Swan Fiber Co Ltd
13:35 - 13:50 8.2-H138	龙赛尔纤维的开发与应用 Development and Application of Longcell Fiber	任安华, 浙江华丰龙赛尔纤维科技有限公司 Mr Ren Anhua, Zhejiang Huafeng Longcell Fiber Technology Co Ltd

\* 普通话 Mandarin

#### 棉纺推介会 Cotton Textile Promotion Conference

时间 Time	活动主题 Content	举办单位 Sponsor
------------	-----------------	-----------------

15:30 - 17:30 8.2-H85	2021 年山东·夏津(上海)招商推介会 科技引领 智慧赋能 打造新型纺织服装产业集群 Shandong Xiajin Investment Promotion Conference (Shanghai) 2021 Build New Type Industrial Cluster of Textiles Featuring Top Technology & High Intelligence	中共夏津县委、夏津县人民政府 Xiajin County Committee of CPC, Xiajin People's Government
--------------------------	---	--

\* 普通话 Mandarin

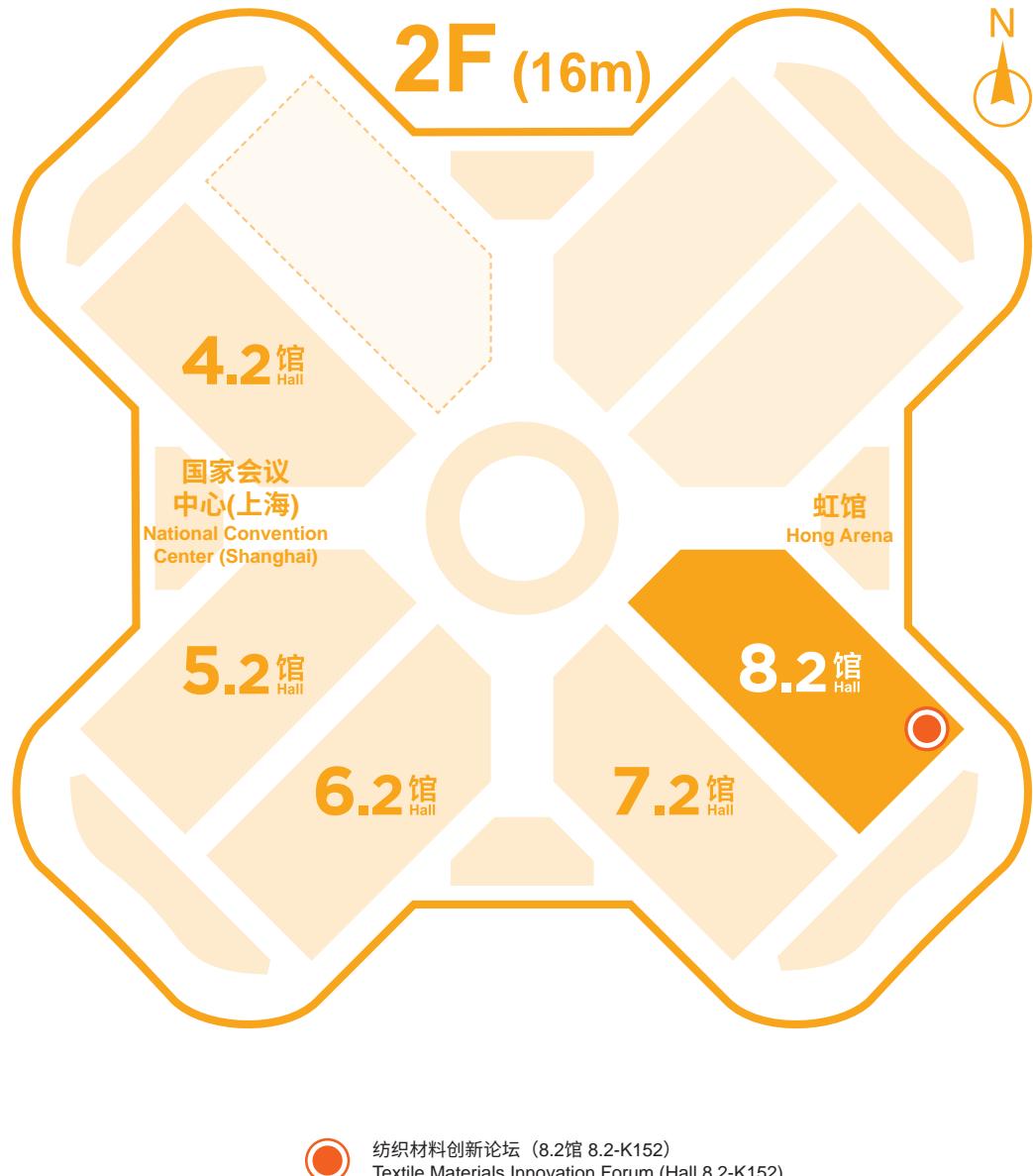
#### 企业访谈 Enterprise Interview

时间 Time	活动主题 Content	发布单位 Company
------------	-----------------	-----------------

10:30 - 11:30 8.2-A80	龙赛尔专访——情寄一丝一线，织就莱赛尔锦绣新篇 Longcell Interview: Weaving New Chapter of Lyocell By Every Thread With Love	浙江华丰龙赛尔纤维科技有限公司 Zhejiang Huafeng Longcell Fiber Technology Co Ltd
--------------------------	---	--

\* 普通话 Mandarin

#### 同期活动场地 Fringe Programme Venue





中国国际纺织纱线(秋冬)展览会  
China International Trade Fair for Fibres and Yarns

# 同期活动

Fringe Programme

2021.10.9 – 11

8.2馆

国家会展中心(上海)

Hall 8.2, National Exhibition and  
Convention Center (Shanghai)



messe frankfurt